

Сороковой урок Lesson Forty

Диалог: Who is Yuriy Gagarin?
Chapter 4 – Review (Lessons 34-40 / Story 2-3)
Vocabulary from Lessons 34-40, Story 2-3

Диалог

Кто такой Юрий Гагарин?

Who is Yuri Gagarin?

Лéна	1	Я вижу, что у тебя новый телевизор.	<i>I see that you have a new TV.</i>
Вадим	2 3 4	Да, это был подарок от моих родителей. Для меня они купили телевизор, а для моей сестры ноутбук.	<i>Yes, it was a present from my parents. They bought a TV for me, and a laptop for my sister.</i>
Лéна	5	Ничего себе! А что ты смотришь?	<i>Not bad! What are you watching?</i>
Вадим	6 7	Я смотрю очень интересную передачу о Юрии Гагарине и Валентине Терешковой.	<i>I'm watching a show about Yuri Gagarin and Valentina Tereshkova.</i>
Лéна	8 9 10	Кто такой Юрий Гагарин? Кто такая Валентина Терешкова? Они актёры, что ли? Я их не знаю.	<i>Who is Yuri Gagarin? Who is Valentina Tereshkova? Are they actors or something? I don't know them.</i>
Вадим	11 12 13 14	Ты шутишь, конечно! Ты Гагарина не знаешь? И Терешкову не знаешь? Не может быть, что ты не знаешь таких известных людей. Их все знают.	<i>You're joking, of course. You don't know Gagarin? And you don't know Tereshkova? It can't be that you don't know such famous people. Everyone knows them!</i>
Лéна	15 16 17 18	К сожалению, я не знаю, кто они такие. У меня нет телевизора. Он известный спортсмен , что ли? Ты знаешь, что я не люблю спорт . Она кто, известный поэт?	<i>Unfortunately, I don't know who they are. I don't have a TV. Is he a famous athlete or something? You know, that I don't like sports. Who's she, a famous poet?</i>
Вадим	19 20	Гагарин был первый человек в космосе , а Терешкова была первая женщина-космонавт.	<i>Gagarin was the first man in space, and Tereshkova was the first woman cosmonaut.</i>

Словарь

6	передача	<i>TV show</i>
8	кто такой / такая / такие [Person]	<i>who is [Person]? (Такой agrees in Gender and Number with Person(s) in question.)</i>
13	такой	<i>such; so</i>
13	известный	<i>famous</i>
16	спортсмен ~ спортсменка (о)	<i>athlete (male ~ female)</i>
17	спорт	<i>sports (Singular in Russian.)</i>
19	космос	<i>(outer) space</i>
20	космонавт	<i>cosmonaut</i>

REVIEW – CHAPTER 4 (LESSONS 34-39)

Summary of the Cases – NOM, ACC, and GEN

Adjective endings to the left, Noun endings to the right

	MASCULINE	NEUTER	FEMININE	PLURAL
NOMINATIVE	Мой новый галстук ваш последний карандаш какой хороший актёр этот большой парень	Моё новое письмо ваше последнее полотенце какое хорошее здание это большое место	Моя новая машина / дверь ваша последняя песня какая хорошая фотография эта большая девушка / мышь	Мои новые галстуки / письма / машины ваши последние карандаши / песни какие хорошие актёры / здания эти большие девушки / мыши
ACCUSATIVE	↑ <i>Inanimate 'borrowers' NOM</i>	↑ <i>Same as NOM</i>	-{У} -{У}ю -{У} / -ь Мою новую машину / дверь вашу последнюю песню какую хорошую фотографию эту большую девушку / мышь	↑ <i>Inanimate 'borrowers' NOM</i>
GENITIVE	↓ <i>Animate 'borrowers' GEN</i>	↓ -{О}го -{О}го -а Моёго нового галстука вашего последнего карандаша какого хорошего актёра этого большого парня	-{О}й -{О}й -{У}	↓ <i>Animate 'borrowers' GEN</i>
GENITIVE	↓ -{О}го	↓ -{О}го -а	-{О}й -{О}й -{У}	↓ -{У}х -{У}х -{О}в; -О; -ей Моих новых галстуков / писем / машин ваших последних карандашей / песен каких хороших актёров / зданий этих больших девушек / мышей

Genitive of personal and other pronouns

NOMINATIVE		GENITIVE	
я	<i>I</i>	меня́	<i>me</i>
ты	<i>you</i>	тебя́	<i>you</i>
он; онó	<i>he; it</i>	(н)его́	<i>him; it</i>
она́	<i>she</i>	(н)её	<i>her; it</i>
мы	<i>we</i>	нас	<i>us</i>
вы	<i>you (Formal; pl)</i>	вас	<i>y'all</i>
они́	<i>they</i>	(н)их	<i>them</i>
кто	<i>who</i>	кого́	<i>who(m)</i>
никто́	<i>no one</i>	никого́	<i>no one</i>
что	<i>what</i>	чего́	<i>what</i>
ничего́	<i>nothing</i>	ничего́	<i>nothing</i>

Uses of the Genitive Case

a. of (in various senses, including Possession):

Э́то пи́во Вита́лика.

That's Vitalik's beer.

Ты не ви́дела соба́ку моёй мла́дшей сестры́?

Did you happen to see my younger sister's dog?

Э́то кни́ги на́ших профе́соров. (*end-stressed in Plural*)

That's our professors' books.

Кто пре́зидент ва́шего уни́версите́та?

Who is the president of your university?

В холо́дильнике бо́льшая ба́нка че́рной икры́.

There's a large jar of black caviar in the refrigerator.

b. 'Frozen' Genitive (English of):

Remember that the noun following *of* stays in the Genitive, regardless of the case of the head noun:

	HEAD NOUN	OF-NOUN	
На столе́ была́	буты́лка <i>NOM</i>	вина́. <i>GEN</i>	<i>There was a bottle of wine on the table.</i>
Я купи́л	буты́лку <i>ACC</i>	вина́. <i>Still GEN</i>	<i>I bought a bottle of wine.</i>
Здесь нет	буты́лки <i>GEN</i>	вина́. <i>Still GEN</i>	<i>There is no bottle of wine here.</i>

c. Quantity:

Quantity words we've seen so far: **ско́лько, мно́го, нет.**

На столе́ было́ **мно́го** неме́цкой колбасы́.

There was a lot of German sausage on the table.

Ско́лько у него́ же́н?

How many wives does he have?

В магази́не **нет** бана́нов.

There are no bananas in the store.

Chapter 4 – Review

d. With certain prepositions:

для	<i>for (the sake of)</i>	Мiша купил подарок для самой красивой актрисы в стране.	<i>Misha bought a present for the most beautiful actress in the country.</i>
до	<i>until</i>	До свидания.	<i>Good-bye (lit.: until meeting)</i>
из	<i>from</i>	Дик из небольшого города в Англии.	<i>Dick is from a small town in England.</i>
от	<i>from (a person)</i>	Я читаю письмо от Сары.	<i>I'm reading a letter from Sara.</i>
с	<i>(lit.: from)</i>	с первого взгляда с одной стороны ... а с другой стороны	<i>at first sight (lit.: from the first glance) on the one hand ... on the other hand (lit.: from one side, from the other side)</i>
у	<i>by, with 'have'</i>	Как дела у твоего мужа? (See below)	<i>How are things with (by) your husband?.</i>

e. To express *have* – у + GEN (+ есть) + NOM

У Оли есть машина.	<i>Olya has a car.</i>
У тебя мои ключи?	<i>Do you have my keys?</i>

f. Negation

У меня нет твоей книги.	<i>I don't have your book.</i>
Здесь нет красивых галстуков.	<i>There are no nice looking ties here.</i>

g. Accusative Animate Nouns (36.I; 41.III):

For Accusative Masculine Singular and all Plural *animate* nouns, the Genitive Case is 'borrowed' (See Table on page 45-2). Keep in mind that the actual noun phrase is still Accusative. And don't be tempted to put animate Feminine Singular Accusative nouns into the Genitive. Animacy plays no part in the Feminine Singular.

Я терпеть не могу этого странного врача.	<i>I can't stand that strange doctor.</i>
vs.	
Кто знает этих женщин?	<i>Who knows these women?</i>
Кто знает эту женщину?	<i>Who knows this woman?</i>

Marriage expressions

 он жени ^x +...ся	 она выходи ^x + замуж	  они жени ^x +...ся
--	--	---

For now only use these verbs in the Present Tense (which can imply a Future action)

В эту субботу Володя женился!	<i>This Saturday Volodya is getting married!</i>
Аля, ты выходишь замуж , что ли?	<i>Alya, are you getting married or something?</i>
Они жениются!	<i>They're getting married!</i>

The Superlative Degree

Use the adjective **са́мый** in the correct CNG (Case, Number, Gender). Some adjectives like **лу́чший** *best* (and **ху́дший** *worst*) are inherently superlative and therefore don't require **са́мый**. However, **са́мый** can be added to **лу́чший** / **ху́дший** for emphasis:

Мерседес – **са́мая** дорогáя маши́на в ми́ре. *Mercedes is the **most** expensive car in the world.*

Глеб – мой **лу́чший** друг. *Gleb is my **best** friend.*

Мой профе́ссор ру́сского язы́ка задаёт **са́мые** трудные дома́шние задáния в ми́ре! *My Russian professor assigns the **most** difficult homework assignments in the world!*

Ве́ра из **са́мого** большо́го го́рода в Кана́де. *Vera is from the **largest** city in Canada.*

The Conjunctions А, И, Но

И serves to link two or more things and always corresponds to English *and*

Она́ купи́ла компью́тер и прин́тер. *She bought a computer and a printer.*

А is often used when introducing people or things. In addition **а** can provide a contrast to, though not a contradiction with, the preceding statement:

Э́то Ма́ша, а э́то её муж. *This is Masha, and this is her husband.*

Ни́на не зна́ет, а я зна́ю. *Nina doesn't know, but I do.*

Но is used to indicate a contradiction between two statements:

Я хочú спать, но мне не́когда. *I want to sleep, but I don't have the time.*

Leaving Words Out: Ellipsis

Given the right context, it is possible to omit just about any word in a Russian sentence: Subject, Verb; Direct/Indirect Object. Only Prepositions **cannot** be omitted in Russian – as they often can in English.

Full Nouns After the Verb; Pronouns Before the Verb

Generally (with numerous exceptions depending on context) Full Nouns follow the Verb, while Pronouns precede the Verb:

Я ви́дел Са́шу.

Я его́ ви́дел.

Как дела́ у твоёй мла́дшей
сестры́ На́ди?

Как у неё дела́?



Exercise 1 Fill in the table (You can use arrows whenever the ACC = the NOM or GEN):

	NOM SG	ACC SG	GEN SG	NOM PL	ACC PL	GEN PL
	этот милый человек			мои красивые ручки		
		ваш дорогой нож			твой последнее письмо	
	Галино плохое сочинение					
				эти бездарные писатели		

**Exercise 2** Translate into Russian:

1) + What book is that?

- It's "Anna Karenina". It's a present for my Russian professor. He's getting married this Saturday.

+ For that despicable person?! He always assigns an enormous amount of homework.

- No, you're not right. He's one of the (very) best professors in the university.

2) How many cars does your younger brother have?

Why do you want to know how many cars he has? It's none of your business.

3) + Where are you from? - I'm from a small city in Russia.

4) On the one hand, she loves Robert (*decline!*), but on the other hand, Mitya is so kind, so sweet.

5) + Yasha fell in love with (his – *skip*) first wife at first sight. - Really?

6) I don't know. (One) should ask those American poets who used to write excellent poems.

Vocabulary Lessons 34-40

Nouns & Pronouns

39	автор	author
34	банан	banana (Masculine in Russian)
34	банка (о)	jar
S2	брюнет ~ брюнетка	brunette (male ~ female)
34	бутылка (о)	bottle
36	вопрос	question
S3	всё, что	everything that
37	всём	Locative of всё
S2	гадость (F)	crap; garbage; filth
35	галстук	necktie
34	город	city
38	гостиная	living room (Adjective that acts like a noun)
38	двор	backyard (although this is a strange concept for Russians)
38	дом	house (related to 'domestic')
37	ему	Indirect Object (Dative) of он . The Verb помог + takes Dative Case.
38	зоопарк	zoo
34	икра	caviar
38	кабинет	office
38	кухня (о)	kitchen
34	колбаса	sausage; mystery meat
35	количество	amount
37	компьютер (Note the Ъ)	computer
S3	конверт	envelope
40	космонавт	cosmonaut
40	космос	(outer) space
S3	курсовая	term paper (The noun работа is implied, which explains the gender)
34	кусоч (о)	piece
S3	литература	literature
38	любитель	lover
39	мир	world (also means peace)
S3	мне	Indirect Object (Dative) of я . The Verb помога + requires Dative.
37	ноутбук	notebook computer; laptop
38	нож	knife
S2	общежитие	dormitory
37	PC (Pronounced: писи)	PC (The Latin letters are used for this word)
40	передача	TV show
S3	почерк	handwriting
39	писатель	writer (for females you can use писатель or писательница)
37	паника	panic
35	подарок (о)	gift; present
S3	поэт	poet
34	пол-; половина	half
34	президент	president
S3	правда	truth
37	принтер	printer
S2	рэп-музыка	rap music
34	Сибирь (F)	Siberia (note that it has a 'feminine' ending in English)
38	слон	elephant

37	сочинение	composition; paper
40	спорт	sports
40	спортсмен/ка	athlete (male/female)
S3	стихи (Always Plural!)	poetry; verses
35	страна (Plural: страны)	country
38	тигр	tiger
35	физика	physics (Singular in Russian)
35	шарф	scarf
S2	школа	high school
34	штат	state (of the U.S.)

Verbs

(For now, use one-time action verbs only in the Past and Infinitive.)

S2	броси+ + Infinitive	quit doing something; give up the habit (One-time action)
36	влюб ^х и+...ся в (+ ACC)	fall in love with (One-time action)
35	выходи+ заму ^х ж	get married (said of a woman) (Ongoing action)
35	жени+...ся	get married (said of a man) (Ongoing action)
35	{задай+ / задавай+}	assign (Ongoing action)
37	заканчивай+	finish (Ongoing action)
S2	{зов+ / зва ^х +} + ACC	[Person's - in ACC] name is/was (Ongoing action)
S3	обиде+	offend (One-time action)
S2	поздоровай+...ся	say hello; greet someone (One-time action)
S2	покаж ^х + рукой на + ACC	point to (One-time action)
S3	помог+	help (One-time action) (Takes Dative Case, which we have not seen yet)
S3	помогай+	help (Ongoing action)
S3	посмотр ^х + на + ACC	take a look at (One-time action)
34	посмотри	take a look (Imperative)
37	продать (irreg.) but Past and Infinitive are normal	sell (One-time action) он продал / продал, она продала (only), мы продали / продали
36	развед ^х +...ся	get divorced (One-time action) Note that this Verb is end-stressed, and that the д is lost in all forms of the Past Tense
38	сломай+...ся	break (down) (One-time action)
S2	спроси+	ask someone (One-time action)
S3	стан+	start (to do something) (One-time action)
S2	увиде+	see; catch sight out (One-time action)

Adjectives, Adverbs & Quantifiers

S2	абсолютный	absolute
36	больше	more; to a greater degree
S2	вредный	harmful; bad for you
S3	вместе	together
S2	всегда как всегда	always as always
36	второй	2 nd
34	голодный	hungry
S3	дальше	further (Adverb)
S3	дорогой	dear (Just as <i>dear</i> in English, this word can also mean expensive)

Vocabulary Lessons 34-40

S3	другой	<i>another; different</i>
40	известный	<i>famous</i>
S3	занят, -о, -а, -ы	<i>busy; occupied</i> (Short-form adjective)
37	как раз	<i>just; precisely</i> (at this moment)
S2	лёгкий (Adverb: лёгко)	<i>easy; not difficult; light</i> (not heavy)
39	лучший	<i>best</i>
S3	милый	<i>sweet; kind; nice</i>
S2	много	<i>a lot; often</i> (Adverb)
38	много + GEN	<i>much; many; a lot</i>
37	милый	<i>kind; nice</i>
38	настоящий	<i>real; genuine</i>
35	огромный	<i>huge; enormous</i>
36	первый	<i>1st</i>
S2	прав, права, правы	<i>correct; right</i> (Short-form adjective)
35	противный	<i>despicable; disgusting</i>
38	сколько	1. <i>how many</i> (question)? 2. <i>what a large number of X!</i> (exclamation)
39	самый + adjective	<i>most</i> (forms the superlative degree)
36	сразу	<i>immediately; right away</i>
35	северный	<i>north</i> (adj); <i>northern</i>
40	такой	<i>so; to such a great extent</i>
36	теперешний (Soft stem!)	<i>current</i>
36	теперь	<i>now; currently</i>
S2	трудный	<i>difficult; hard</i>
39	худший	<i>worst</i>
35	южный	<i>south</i> (adj); <i>southern</i>

	взгляд	первого взгляда) <i>view; sight</i>
S2	тебе + NOM	<i>there's a [Noun] for you</i>
37	то-есть	<i>I mean, ...; that is</i> (to say) ...
S2	чем я могу тебе помочь?	<i>how can I help you?</i>
S2	это не [чьё] дело	<i>it's none of [Person's] business</i>
S2	я тебе помогу	<i>I will help you</i>

Prepositions

35	для + GEN	<i>for</i> (the sake/benefit of)
34	из + GEN (Place)	<i>from</i> (a place)
S3	от + GEN (Person)	<i>from</i> (a person)
37	у + GEN (Person) +NOM (Thing)	<i>have</i> (Lit.: by [Person] is [Thing])

Expressions & Misc.

38	Боже мой	<i>my goodness</i>
S3	всё обо всём	<i>everything about everything</i>
S3	да	Adds emphasis (does NOT mean yes)
S2	давай на «ты»	<i>let's switch to the informal form of address</i>
36	к сожалению	<i>unfortunately</i>
S2	каждый сходит с ума по-своему	<i>to each his own</i> (Lit.: Everyone loses his mind in his own way.)
40	кто такой / такая / такие	<i>who is ...</i>
S2	может быть	<i>maybe; perhaps</i>
39	один (и) / одно / одна из + GEN PL	<i>one of (the)</i>
34	откуда вы / она / они? откуда	<i>where are you / she / they from?</i> <i>from where; whence</i>
S2	посмотрим	<i>we'll see</i> (Future meaning!)
34	правда?	<i>really?</i> (lit.: (the) truth, like the newspaper)
S3	с одной стороны ... а с другой стороны	<i>on the one hand ... but on the other hand</i> (Lit.: from one side ... but from the other side. Note the use of the Genitive on одной стороны)
36	с первого взгляда	<i>at first sight</i> (Note the use of the Genitive on